



Verein für Pilzkunde Biel & Umgebung
Société mycologique de Bienne & environs
www.seelandpilze.ch

Bestimmungsabend im Wald / Soirée de détermination en forêt

Montag, 3. August 2026

Treffen um 18.00 Uhr

Schiessplatz "Almeli" in Ipsach
siehe Plan

Dieser gesellige Anlass findet auch statt, wenn keine Pilze zu erwarten sind. Sollte das Feuerverbot immer noch aktuell sein, werden wir statt Bratwürste, verschiedene Salate anbieten.

Teilnahme: Anmeldung bitte **bis Fr 31. Juli** per Telefon 079 431 28 54 oder per E-Mail info@seelandpilze.ch.

Lundi, 3 août 2026

Rendez-vous à 18.00 h

Stand de tir "Almeli" à Ipsach
voir plan

Cette rencontre aura lieu même en l'absence de champignons. Si l'interdiction d'allumer des feux est toujours en vigueur, nous proposerons diverses salades au lieu de saucisses à rôtir.

Participation : Annonce toi s.t.pl. **d'ici au vendredi 31 juillet** par tél. au 079 431 28 54 ou par courriel via info@seelandpilze.ch.



Treffpunkt 18 Uhr beim Schiessstand
Point de départ 18 h au stand de tir

Später direct beim Waldhaus
Plus tard vers la cabane forestière

NB. ab 10. August finden die Bestimmungsabende wieder am gewohnten Ort statt (Calvinhaus, Mettstrasse 154, 2504 Biel)

Les soirées de détermination dès le 10 août auront lieu à l'endroit habituel (Maison Calvin, route de Mâche 154, 2504 Bienne)